



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
LICEO GINNASIO STATALE "DANIELE MANIN"

Via Cavallotti, 2 - 26100 Cremona

TEL. 0372/21545 - FAX 0372/20092 - C.F. 80003300193

Sito: www.liceomanin-cr.edu.it

e - mail: crpc02000a@istruzione.it - PEC : crpc02000a@pec.istruzione.it



Sistema di Gestione
Qualità
UNI EN ISO 9001
Certificato (EA37)

BANDO PER LA SELEZIONE DI ESPERTI MADRELINGUA INGLESE E FRANCESE

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO il Piano Triennale dell'Offerta Formativa (PTOF) dell'Istituto;

VISTA la propria determina del 27 agosto '19, prot. n. 5267 e Albo n. 98/D2;

EMANA

la presente selezione pubblica per il conferimento di incarichi di prestazione d'opera professionale non continuativa per l'attivazione di otto corsi di dottorato madrelingua inglese per gli alunni del liceo classico, un corso di preparazione alla certificazione B2/Inglese per gli studenti del Liceo Classico - con possibilità di estensione a tre corsi in coerenza con il numero degli allievi effettivamente iscritti -; un corso di preparazione alla certificazione C1/Inglese ed un corso di preparazione alla certificazione C1/ Francese destinata agli studenti del Liceo Classico e Linguistico, per l'a.s. 2019/2020, secondo i seguenti impegni orari e finanziari (questi ultimi individuati sulla base del regolamento acquisti):

Lingua	Ore	Compenso onnicomprensivo di ogni onere riferito a personale estraneo amministrazione
Inglese (*)	230 di cui 20 per corso preparazione certificazione B2, 30 per corso preparazione certificazione C1 e 200 per dottorato nelle classi di liceo Classico	Fino al massimo di €. 45,00 orari onnicomprensivi
Francese	24 di cui 24 per corso preparazione certificazione C1	Fino al massimo di €. 45,00 orari onnicomprensivi

(*) Le ore del corso di preparazione alla certificazione Inglese B2 possono aumentare fino ad un massimo di ore 60 in coerenza con l'adesione al progetto di intere classi

ART. 1 – Ente appaltante

Liceo Manin - Via Cavallotti, 2 – 26100 CREMONA

ART. 2 –Soggetti interessati - Obiettivi dell'incarico

Il presente bando è rivolto alla selezione di personale che sia in possesso delle specifiche professionalità richieste e che manifesti la disponibilità ad accettare l'incarico secondo questo ordine di priorità come segue:

- I. personale interno dell'istituzione scolastica;
- II. personale appartenente ad altra Istituzione scolastica
- III. persone fisiche, associazioni, cooperative, società... in possesso di partita IVA per l'espletamento di incarico professionale, che intendano svolgere il progetto di conversazione .

Le prestazioni richieste consistono in interventi integrati nel curriculum per il potenziamento delle competenze orali nonché delle capacità di ascolto e comprensione in lingua.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
LICEO GINNASIO STATALE "DANIELE MANIN"

Via Cavallotti, 2 - 26100 Cremona

TEL. 0372/21545 – FAX 0372/20092 - C.F. 80003300193

Sito: www.liceomanin-cr.edu.it

e - mail: crpc02000a@istruzione.it – PEC : crpc02000a@pec.istruzione.it



Sistema di Gestione
Qualità
UNI EN ISO 9001
Certificato (EA37)

Il calendario dei lettorati è definito dai docenti della lingua, il calendario del corso C1 è definito dal referente di progetto in orario extrascolastico.

Per garantire una omogeneità sostanziale nell'allargamento dell'offerta formativa secondo un quadro organico di modalità operative uniformi, le attività di lettorato devono essere svolte da un solo esperto.

I candidati devono essere in possesso dei requisiti richiesti **nell'art 7** in cui sono esplicitati i punteggi assegnati.

Gli incaricati dovranno attenersi alle norme dettate dall'ente e coprogettare le attività con il docente di riferimento.

Al termine dell'attività l'esperto presenterà dettagliata relazione a consuntivo e fornirà registro dei propri interventi per il conseguente pagamento.

Per l'ammissione alla selezione occorre:

- Dichiarare la propria cittadinanza; in caso di partecipazione di associazioni, cooperative, società.... Il rappresentante legale può anche essere cittadino italiano, ma è vincolante che il soggetto individuato dagli stessi quale lettore sia madrelingua, vale a dire cittadini che per derivazione familiare o vissuto linguistico abbiano competenze linguistiche ricettive e produttive tali da garantire la piena padronanza della lingua straniera
- Godere dei diritti civili e politici;
- Non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziario;
- Non essere sottoposto a procedimenti penali;
- Dichiarare di accettare, senza riserva alcuna, tutte le condizioni previste nel bando di selezione esperti

ART. 3 – Periodo di realizzazione

Dal 30 settembre 2019 al 30 maggio 2020.

ART. 4 - Modalità di partecipazione alla selezione

Gli interessati dovranno comunicare la propria disponibilità mediante la compilazione dei seguenti moduli allegati:

- 1 Richiesta di partecipazione (All. 1) al progetto "Madrelingua". L'allegato 1 sarà compilato nella sezione A) se associazioni, cooperative, società..., invece nella sezione B) se persone fisiche in possesso di partita iva.
- 2 Curriculum esperto (si vedano precisazioni art 7)
- 3 Fotocopia di un documento di identità in corso di validità del dichiarante (si vedano precisazioni art 7)
- 4 Patto di integrità (si vedano precisazioni art7)
- 5 Autorizzazione al trattamento dati personali

5 - Modalità e Termini di presentazione della domanda

Le domande di partecipazione alla selezione, come sopra indicate, redatte in carta semplice, sottoscritta e indirizzata al Dirigente Scolastico, dovranno pervenire, **in unica busta chiusa**, entro le **ore 10.00 del 11/09/2019** presso la Segreteria del Liceo Manin, a mezzo posta o mediante consegna a mano, al seguente



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
LICEO GINNASIO STATALE "DANIELE MANIN"

Via Cavallotti, 2 - 26100 Cremona

TEL. 0372/21545 – FAX 0372/20092 - C.F. 80003300193

Sito: www.liceomanin-cr.edu.it

e - mail: crpc02000a@istruzione.it – PEC : crpc02000a@pec.istruzione.it



Sistema di Gestione
Qualità
UNI EN ISO 9001
Certificato (EA37)

indirizzo: Via Cavallotti,2 Cremona.

Non farà fede la data del timbro postale. Non saranno considerate valide le domande inviate via e- mail o fax. Il recapito rimarrà ad esclusivo rischio del mittente; non saranno accettati reclami se, per qualsiasi caso, esso non pervenga in tempo utile.

Sul plico contenente la domanda dovrà essere indicato il mittente e la seguente dicitura "Madrelingua" .

Non saranno prese in considerazione domande incomplete degli allegati parte integrante del bando e/o pervenute successivamente alla data di scadenza.

L'Istituto non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazione dipendente da inesattezze nell'indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione di cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o comunque imputabili a terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

ART. 6 - Criteri per la selezione

L'apertura delle buste contenenti le offerte è fissata il giorno 11/09/18, alle ore 10.30 presso la sede dell'Istituto.

L' Istituzione Scolastica valuterà esclusivamente preventivi/offerte corrispondenti al servizio richiesto. La valutazione sarà effettuata dalla Commissione all'uopo costituita, al cui insindacabile giudizio è rimessa la scelta dell'esperto a cui affidare l'incarico.

Il personale interno, a fronte del possesso delle professionalità richieste, avrà precedenza sul personale esterno.

Qualora la commissione lo ritenga opportuno si potrà richiedere l'integrazione del curriculum vitae relativamente alle certificazioni originali dei titoli e delle esperienze dichiarate;

La Commissione nell'esaminare il contenuto dei singoli documenti, in caso di irregolarità formali, non compromettenti la "par condicio" fra i concorrenti e nell'interesse dell'Istituto, potrà invitare il concorrente, a mezzo di opportuna comunicazione scritta solo a mezzo pec/fax a regolarizzare i documenti e /o per fornire i chiarimenti opportuni;

L'esito della selezione sarà comunicato direttamente ai candidati individuati e pubblicato all'albo dell'Istituto.

La Commissione dopo aver valutato le domande provvederà alla stesura della graduatoria che verrà pubblicata all'albo on line dell'Istituto www.liceomanin-cr.edu.it.

Art 7. - Modalità di selezione

Il servizio verrà aggiudicato all'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base della valutazione riportata in riferimento ai parametri indicati di seguito.

Per la valutazione dei candidati si fa esplicito riferimento ai seguenti criteri:



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
LICEO GINNASIO STATALE "DANIELE MANIN"

Via Cavallotti, 2 - 26100 Cremona

TEL. 0372/21545 - FAX 0372/20092 - C.F. 80003300193

Sito: www.liceomanin-cr.edu.it

e - mail: crpc02000a@istruzione.it - PEC : crpc02000a@pec.istruzione.it



Sistema di Gestione
 Qualità
 UNI EN ISO 9001
 Certificato (EA37)

Tabella per la selezione dell'esperto

Criteri di assegnazione per l'attribuzione del punteggio, punteggio massimo 100

TITOLI		PUNTEGGIO	
1	Titolo di studio del madrelingua: - diploma scuola superiore o diploma equipollente al diploma di scuola secondaria di secondo grado conseguito nello stato estero di appartenenza (non valutabile in presenza di laurea) - Laurea specifica (lingua e letteratura della lingua oggetto di lettorato) - Laurea non specifica	Max Punti 10 punti (100/100=10)	
		Max Punti 20 punti (110/110= 20)	
		Max Punti 15 punti (110/110= 15)	
2	Master universitari di primo e/o secondo livello; corsi di specializzazione	Punti 2 per ogni titolo fino a un massimo di 10	
3	Precedente esperienza di lettorato presso istituti scolastici di secondo grado	Punti 6 per ogni anno scolastico fino a un massimo di 30;	
4	Precedente esperienza di lettorato presso istituti scolastici di grado inferiore (secondaria primo grado)	Punti 1 per ogni anno scolastico fino a un massimo di 5;	
5	Precedente esperienza di lettorato presso istituti scolastici finalizzati alla preparazione di esami per la certificazione delle competenze linguistiche	Punti 3 per ogni anno scolastico fino a un massimo di 15;	

COSTO SERVIZIO		PUNTEGGIO
1	Costo massimo orario onnicomprensivo, per personale estraneo amme, di ogni onere a carico dell'Istituto € 45,00	All'offerta più vantaggiosa per l'amministrazione sarà attribuito il punteggio Massimo di 20 punti. Alle altre offerte sarà assegnato un punteggio applicando la seguente formula: Punteggio $X = 20 * \frac{\text{offerta migliore}}{\text{offerta presentata}}$



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
LICEO GINNASIO STATALE "DANIELE MANIN"

Via Cavallotti, 2 - 26100 Cremona

TEL. 0372/21545 – FAX 0372/20092 - C.F. 80003300193

Sito: www.liceomanin-cr.edu.it

e - mail: crpc02000a@istruzione.it – PEC : crpc02000a@pec.istruzione.it



Sistema di Gestione
Qualità
UNI EN ISO 9001
Certificato (EA37)

In caso di candidatura di docenti interni il punteggio massimo attribuibile è pari a 80, in quanto il compenso spettante a tale personale è definito dal CCNL.

In caso di valutazione a pari merito, in assenza di interni, verrà preferito il candidato che abbia già lavorato con valutazione positiva presso questo Istituto.

Precisazioni per compilazione allegato 1, nel caso di partecipazione di associazioni / enti/ cooperative/ imprese.

Il rappresentante legale dell'associazione/ente... presenterà la domanda, il costo dell'intervento, allegando il curriculum dell'associazione, copia del proprio documento di identità e il patto di integrità debitamente compilato.

Inoltre **gli esperti che saranno proposti dall'associazione, ente...** presenteranno loro stessi la domanda (all 1) compilando, oltre che naturalmente la parte anagrafica iniziale e il possesso dei requisiti richiesti, esclusivamente la tabella dei titoli da valutare ed allegando il proprio curriculum vitae, copia del proprio documento di identità e il patto di integrità debitamente compilato.

Tutta la documentazione a corredo della domanda (diploma, certificati/attestati e altri documenti) possono essere presentati attraverso Autocertificazione (dichiarazione sostitutiva di certificazione con esatta indicazione di tutti gli elementi necessari alla valutazione dei titoli);

oppure:

Fotocopia, accompagnata da dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà di cui all'art. 47 del decreto del Presidente della Repubblica 28 Dicembre 2000, n° 445, attestante che la copia è conforme all'originale.

L'Amministrazione si riserva di effettuare idonei controlli sul contenuto delle dichiarazioni e documentazioni prodotte.

ART. 8 - Perfezionamento d'incarico

L'esperto dovrà dichiarare di prestare la sua attività senza riserve e secondo il calendario definito dall'Istituzione Scolastica.

L'esperto individuato ai sensi del presente bando è invitato a presentarsi presso l'ufficio preposto, per il perfezionamento dell'incarico per prestazione professionale non continuativa e solo successivamente alla stipula del contratto potrà concordare con i docenti coinvolti nel progetto l'inizio dell'attività.

I compensi verranno corrisposti al termine delle attività svolte, previa presentazione di una relazione finale su quanto svolto e sui risultati conseguiti, corredata dalla calendarizzazione delle ore prestate, controfirmata dal docente proponente.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
LICEO GINNASIO STATALE "DANIELE MANIN"

Via Cavallotti, 2 - 26100 Cremona

TEL. 0372/21545 – FAX 0372/20092 - C.F. 80003300193

Sito: www.liceomanin-cr.edu.it

e - mail: crpc02000a@istruzione.it – PEC : crpc02000a@pec.istruzione.it



Sistema di Gestione
Qualità
UNI EN ISO 9001
Certificato (EA37)

ART. 9 - Altre informazioni

- Le attività si svolgeranno nel corso dell'anno scolastico 2019/20, in base ad un calendario definito dall'Istituzione Scolastica
- La partecipazione alla gara non vincola l'Amministrazione appaltante che avrà facoltà, a proprio insindacabile giudizio, di non procedere all'aggiudicazione dell'incarico, nel caso in cui nessuna domanda presentata venga ritenuta idonea, senza che ciò comporti pretesa alcuna da parte dei concorrenti
- L'Amministrazione scolastica si riserva di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola domanda pervenuta e pienamente rispondente alle esigenze progettuali.
- Nel caso di mancata stipula del contratto con il vincitore della gara, l'Amministrazione scolastica appaltante potrà aggiudicare il servizio al contraente che segue in graduatoria
- L'inosservanza anche di una sola modalità di redazione comporterà l'esclusione dalla gara
- Le domande pervenute oltre il termine saranno escluse
- Le domande presentate non potranno essere ritirate e/o sostituite
- Nessun compenso sarà riconosciuto ai concorrenti per le spese sostenute per la compilazione dell'offerta;
- Gli aspiranti dipendenti da altre Amministrazioni o Istituzioni Scolastiche dovranno essere autorizzati dal proprio Dirigente e la stipula del contratto sarà subordinata al rilascio di detta autorizzazione (Art. n. 53, D.lgs 165/01).
- L'Istituto si riserva, inoltre, di non procedere all'affido dell'incarico in caso di mancata attivazione del corso previsto

ART. 10- Modalità di pagamento

Il pagamento avverrà al termine del progetto, entro 30 giorni dal ricevimento della fattura in base alle ore effettivamente svolte come risulterà da apposita rendicontazione e restituzione da parte del referente del progetto e da relazione del madrelingua. **Codice univoco fatturazione elettronica UFYFDK.**

In caso di personale interno entro 30 giorni dalla conclusione del progetto e ricezione della rendicontazione del referente del progetto e relazione del madrelingua.

In ottemperanza a quanto previsto all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136 e successive modifiche, **l'esperto dovrà indicare il conto corrente bancario o postale dedicato, anche se in via non esclusiva, che servirà per procedere al pagamento, oltre ad essere in regola in materia di contribuzione.**

ART. 11 - Informativa ai sensi del D. Lgs. 196/03 e del GDPR

Ai sensi e per gli effetti della normativa vigente sul trattamento dei dati personali (D.Lgs.196/2003 e GDPR Nuovo Codice sulla Privacy), i dati forniti saranno trattati ai soli fini della selezione e stipula del contratto e per la trasmissione ad altre amministrazioni pubbliche direttamente interessate.

Il soggetto responsabile del trattamento dei dati personali è individuato nella persona del Dirigente Scolastico Dott.ssa Mirelva Mondini.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
LICEO GINNASIO STATALE "DANIELE MANIN"

Via Cavallotti, 2 - 26100 Cremona

TEL. 0372/21545 – FAX 0372/20092 - C.F. 80003300193

Sito: www.liceomanin-cr.edu.it

e - mail: crpc02000a@istruzione.it – PEC : crpc02000a@pec.istruzione.it



Sistema di Gestione
Qualità
UNI EN ISO 9001
Certificato (EA37)

Il Responsabile del procedimento è il Dirigente Scolastico Dott.ssa Mirelva Mondini.

Il presente bando è pubblicato sul sito internet della scuola

Il Dirigente Scolastico Mirelva Mondini

*Firma autografa apposta sull'originale e sostituita dall'indicazione a stampa del soggetto responsabile ex art. 3, co.2 del D.Lgs. 39/93

Allegato 1: domanda di partecipazione

Allegato 2: patto di integrità

Allegato 3: informativa privacy e autorizzazione al trattamento



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
LICEO GINNASIO STATALE "DANIELE MANIN"

Via Cavallotti, 2 - 26100 Cremona

TEL. 0372/21545 – FAX 0372/20092 - C.F. 80003300193

Sito: www.liceomanin-cr.gov.it

e - mail: crpc02000a@istruzione.it – PEC : crpc02000a@pec.istruzione.it



Sistema di Gestione
Qualità
UNI EN ISO 9001
Certificato (EA37)